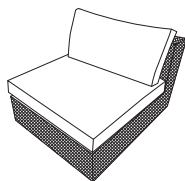


blooma

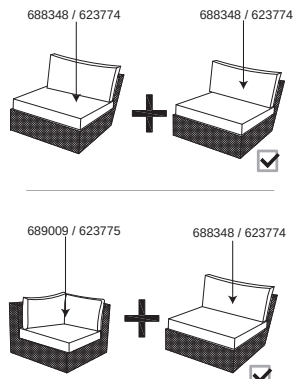
Sulana



FAJ166AR-2 Version 1 - 2015

KHK-IMP PID 97212 C2

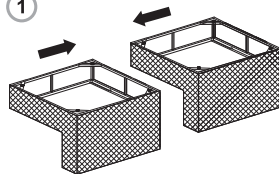
01



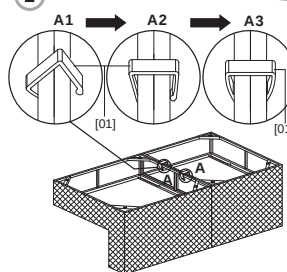
02



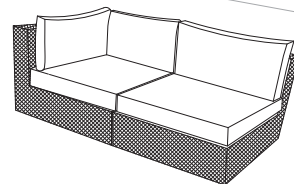
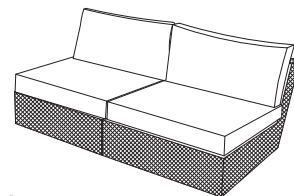
1



2



03



Your product - Votre produit
Twój produkt - Ваша
продукция - Su producto
Ürününüz



[01] x 2

EN	Getting started...	FR	Pour bien commencer...	PL	Pierwsze kroki...	RU	Начало...	ES	Empezando...	TR	Başlarken...
Safety	- For domestic use only. - This product comes fully assembled, before using please ensure that all components and fixings are secure. - Always use on firm level ground. - Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose. - Do not stand on the seat. - Do not let children play with this product. - Maximum load per seat: 130 kg.	Sécurité	- Produit à usage domestique. - Ce produit est livré entièrement monté. Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les composants et fixations soient fermement fixés. - Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane. - Vérifiez régulièrement ce produit. En cas de doute, ne l'utilisez pas. - Ne vous mettez pas debout sur le siège. - Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit. - Charge maximale : 130 kg.	Bezpieczeństwo	- Mebel przeznaczone do użytku prywatnego. - Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przymocowane. - Zawsze umieszczaj produkt na stabilnej, równej powierzchni. - Należy okresowo sprawdzać stan produktu. Nie używaj go, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości. - Nie stawaj na siedzisku. - Nie pozwól, aby produktem bawiły się dzieci. - Maksymalne obciążenie na siedzisko: 130 kg.	Безопасность	- Только для домашнего использования. - Эта продукция поставляется полностью собранной, перед использованием проверьте надежность всех компонентов и креплений. - Всегда используйте на твердой ровной земле. - Необходимо периодически проверять состояние продукции. Не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию. - Не становите на сиденье. - Не позволяйте детям играть с этой продукцией. - Максимальная нагрузка на сиденье: 130 кг.	Seguridad	- Para uso exclusivo doméstico. - Este producto viene completamente ensamblado, antes de utilizarlo asegúrese de que todos los componentes y accesorios están bien sujetos. - Siempre utilice el producto sobre el suelo, en una superficie plana. - Se deben llevar a cabo revisiones periódicas de la estructura del producto, no lo utilice si tiene alguna duda sobre su estado, o su uso. - No se ponga de pie sobre el asiento. - No permita que los niños jueguen con este producto. - Carga máxima por asiento: 130 kg.	Güvenlik	- Sadece ev kullanımı içindir. - Bu ürün tam montajla olarak gelmektedir, kullanmadan önce lütfen tüm parçaların ve donanımların güvenli olduğundan emin olun. - Her zaman sağlam bir zemin üzerinde kullanın. - Bu ürünün periyodik yapısal kontrolleri gerçekleştirilmeli, amaca uygun kullanımı ile ilgili şüphe olması durumunda kullanılmamalıdır. - Oturak üzerine çıkmayın. - Çocukların bu mobilya ile oynamalarına izin vermeyin. - Oturak başına maksimum yük: 130 kg.

Réf : 688348

EN In more detail...	FR Et dans le détail...	PL Więcej szczegółów...	RU Подробно...	ES En más detalle...	PL Daha detaylı olarak...
The golden rules for care - Use warm water with a mild detergent and a soft damp cloth to clean the surface of the product and to remove any stains or mildew. Wipe dry with a clean cloth. - Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product. - Do not use a high-pressure washer for cleaning of this product. - Please refer to the sewn in label for fabric care instructions.	Les règles d'or pour l'entretien - Pour nettoyer la surface du produit et retirer toute tache ou moisissure, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent doux sur un chiffon humide. Séchez à l'aide d'un chiffon propre. - N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, chimiques agressifs ou à base de solvant sur le produit. - Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression sur ce produit. - Pour procéder au nettoyage du tissu, veuillez vous référer à l'étiquette cousue sur le tissu.	Zasady konserwacji - Użyj ciepłej wody z łagodnym detergencem i wilgotną szmatką do czyszczenia powierzchni produktu, w celu usunięcia plam lub pleśni. Wytrzyj do sucha czystą szmatką. - Nigdy nie używaj rozpuszczalników, drucików, ostrych myjek, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemicznych środków czyszczących lub środków rozpuszczalnik do czyszczenia produktu. - Do czyszczenia produktu nie używaj myjek wysokociśnieniowych. - Informacje na temat czyszczenia tkaniny znajdują się na przyszłej etykiecie.	Золотые правила для постоянного использования - Используйте теплую воду с мягким моющим средством и мягкой влажной тканью для чистки поверхности продукции и удаления пятен и плесени. После этого насухо вытрите чистой тканью. - Никогда не используйте растворители, жесткие моющие, абразивные материалы, отбеливатели, кислоты, сильные моющие средства, агрессивные химические очистители или частые растворы на основе растворителей при чистке продукции. - Не используйте высоконапорные автоматы для чистки этой продукции. - Инструкции по чистке ткани указаны на этикетке.	Las reglas de oro para el cuidado - Para limpiar la superficie del producto y eliminar cualquier tipo de mancha o moho, utilice agua caliente con un detergente suave y un trapo húmedo y suave. Séquelo con un paño limpio. - Nunca utilice disolventes, estropajos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto. - No utilice un limpiador a presión para limpiar este producto. - Para limpiar la tela, por favor remítase a las instrucciones detalladas en la etiqueta cosida a la misma.	Kullanırken altın kural - Ürünün yüzeyini temizlemek ve leke veya pasları çıkarmak için hafif deterjanlı ılık su ve yumuşak nemli bir bez kullanın. Temiz bir bezle kurulaın. - Ürün üzerinde asla çözücü, aşındırıcı, beyazlatıcı maddeler, astirler, güçlü deterjanlar, etilici kimyasal temizleyiciler veya çözücü tip temizleme solüsyonları kullanmayın. - Bu ürünün temizlenmesi için yüksek basınçlı bir yıkama makinesi kullanmayın. - Kumaşın temizlenmesi için lütfen dikili etikete bakın.
At the beginning of the season > Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.	En début de saison > Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.	Na początku sezonu > Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przymocowane. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.	В начале сезона > Проверьте надежность всех компонентов и креплений продукции, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.	Al principio de la temporada > Revise el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.	Sezon başlarken > Bu ürünün tüm parçaları ve donanımlarının güvenli olduğundan emin olun, ancak uygun kullanımı ile ilgili şüphe olmas durumunda kullanmayın.
At the end of the season > This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage). > Always clean and dry thoroughly before storage.	En fin de saison > L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un garage ou une pièce aérée sans chauffage. Ne le couvrez pas. > Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.	Na końcu sezonu > Niniejszy produkt powinien być przykryty pokrowcem podczas jego przechowywania, jeśli nie zamierzone jest jego użycie przez dłuższy okres czasu lub podczas złych warunków atmosferycznych (opady deszczu lub niska temperatura otoczenia) oraz podczas zimy (najlepiej przechowywać w schowku lub w garażu). > Zawsze wyczyść i osusz produkt przed przechowywaniem.	В конце сезона > Эту продукцию нужно хранить накрытой во время длительных периодов неблагоприятной погоды (слякотной или холодной), а также зимой (лучше всего — в сарае или гараже). > Всегда тщательно очищайте и высушивайте перед хранением.	Al final de la temporada > Este producto debe guardarse bajo cubierto durante largos periodos de mal tiempo o condiciones meteorológicas adversas (de frío o lluvia) y también durante el invierno (preferentemente en un garaje o trastero). > Siempre limpie y seque a fondo el producto antes de almacenarlo.	Sezon biterken > Bu ürün, uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmurlu veya soğuk) ve kış boyunca (uzun süre örtülerek muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçedeki bir baraka veya garajda). > Muhafaza etmeden önce daima temizliyin ve iyice kurulaın.

blooma

B&Q plc,
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

Castorama France
C.S. 50101 Templmars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr
blooma@castorama.fr

Producent:
Castorama Polska Sp. z o. o.
ul. Krakowiaków 78
02-255 Warszawa,
www.castorama.pl

Импортер:
ООО "Касторама РУС"
Дерbeneвская наб.,
дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

Euro Depot España, S.A.U.
c/ La Selva, 10
Edificio Inblau A 1a Planta
08820-El Prat de Llobregat
www.bricodepot.es

İthalatçı Firma :
KOÇTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Tasdelen mah. Sırm Çelik
Bulvarı No: 5
34788 Tasdelen
İçekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.kocstas.com.tr

EN

FR

PL

PL

RU

ES

TR

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
IMPORTANT - A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE : A LIRE ATTENTIVEMENT
WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE W BEZPIECZNYM MIEJSCU
ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧИТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО
IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE
ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANIMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN